

Dr. Hisyam Zaini, M.A., dkk.

**APLIKASI**  
**METODE**  
**ACTIVE LEARNING**  
**DALAM**  
**PEMBELAJARAN**  
**BAHASA ARAB**

Editor Ahli:  
Dr. M. Sugeng Sholehudin, M.Ag



Prosiding Seminar Nasional Pendidikan  
Jurusan Tarbiyah STAIN Pekalongan

**dmu**

PROSIDING  
SEMINAR NASIONAL

APLIKASI  
METODE

*ACTIVE LEARNING*

dalam

**PEMBELAJARAN  
BAHASA ARAB**

ROSIDING  
SEMINAR NASIONAL

APLIKASI  
METODE  
*ACTIVE LEARNING*  
dalam  
**PEMBELAJARAN  
BAHASA ARAB**

Dr. Hisyam Zaini, MA., dkk.



PENERBIT DUTA MEDIA UTAMA



Bekerjasama dengan Jurusan Tarbiyah STAIN Pekalongan  
2015

**APLIKASI  
METODE  
ACTIVE LEARNING  
dalam  
PEMBELAJARAN  
BAHASA ARAB**

**Penulis:**

Hisyam Zaini  
Ashoff Murtadha  
Ahmad Ubaidi Fathuddin  
Muhandis Azzuhri  
Muhamad Jaeni  
Royani Anwari  
Abdul Basith  
Jauhar Ali

**Editor Ahli:**

M. Sugeng Sholehudin

**Editor Pelaksana:**

Ahmad Ta'rifin

**Diterbitkan Oleh:**

Penerbit Duta Media Utama  
Bekerjasama dengan Jurusan Tarbiyah STAIN Pekalongan

Cet. 1, Desember 2015

ISBN: 978-602-1195-25-3

PRO  
NETO PANE

Ali B

فات، والصلاة والسلام على  
يوم والحكم والحركات  
بعد.  
العربية نحو تميمها وتشو  
للعلماء والباحثين المتخصصين  
للمدة الوظيفة تلبية حاجة  
الجامعة الإسلامية الحكومية  
العلماء من الجامعة. وقد  
لإلقاء بحوثهم لأجل الكتاب  
بكالوريوس وما حوفا في علم  
الباحثين:  
رئيس اللغة العربية والتخصص  
مركزها كراتا.  
من القوي في محققه القوي

ألعاب اللغوية لترقية حصول المفردات والكلمات  
ومهارة المحادثة ومهارة الكتابة للطلبة الجامعة  
بكتاب "العربية بين يديك"  
(دراسة وصفية بالجامعة الإسلامية الحكومية بيكالونجان جاوى  
الوسطى إندونيسيا)

مهندس الزهرى

مقدمة

عملية تعليم اللغة واكتساب المهارات الأربع بما هدفا رئيسيا من أهداف العملية التعليمية لما للغة من أهمية، فالهدف الأساسى لتعلم اللغة العربية هو اكتساب المتعلم القدرة على الاتصال اللغوى الفعال والسليم. والاتصال اللغوى لا يتعدى أن يكون بين متكلم ومستمع، أو بين كاتب وقارئ، وعلى هذا الأساس فإن اللغة قانونا أربعا هي:

٣- معالجة اللعبة لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية.

٤- اتصال اللعبة بموضوع مدرس حديثا.

٥- سهولة الإجراء

٦- إذكاء اللعبة لروح المنافسة وجلبها للمتعة والمرح.

على المدرس أن يفهمه فهما جيدا حتى يستطيع أن يصمم الألعاب اللغوية الجيدة وينجح في تطبيقها، حتى يستفيد منها كل من الدارس والمدرس.

ثالثا: تعريف مختصر عن كتاب العربية بين يديك

أخذت العربية للجمع على عاتقها القيام بتأليف منهج علمي متكامل لتعليم لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها وأسندت مهمة التأليف إلى فريق علمي متخصص، من الأكاديميين أصحاب الخبرة الطويلة في هذا المجال وفي تعليم العربية لغير الناطقين بها.

كانت الخطوة الأولى قيام المؤلفين بمسح شامل لجميع كتب ومناهج تعليم العربية لغير الناطقين بها المتاحة لديهم، وكذلك لكمية كبيرة من سلاسل تعليم الإنجليزية، القديمة والحديثة، للوقوف على آخر ما تم في مجال تعليم اللغات بغير أهلها، لكي تكون مناهجها نقلة مهمة في برامج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. وقد حرصت العربية

• الألعاب اللغوية مثيرة للدافعية والتحدى كما أنها تشجع التلاميذ على التفاعل والتواصل. إن الألعاب اللغوية تساعد التلاميذ على بقاء أثر ومجهود التعلم لفترات طويلة، كما أنها تخلق سياقاً دالاً ذا معنى لاستخدام اللغة.

• إن استخدام الألعاب اللغوية يخفض نسبة القلق والتوتر أثناء تعلم اللغة، بالإضافة إلى علاج بعض المشكلات النفسية كالانطواء والعزلة حيث تعطين التلاميذ الخجولين فرصة أكبر للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم بموضوع.

• الألعاب اللغوية تعمل على ترسيخية الطلاقة اللغوية وتساهم في تقديم المفردات والمراجعة.

ثانيا: خصائص الألعاب الجيدة

يمكن للعبة بطبيعة الحال أن تكون ممتازة من حيث كونها لعبة ولكن لا تعتبر وسيلة نافعة مفيدة من حيث تربيته كونها وسيلة مساعدة من وسائل تعليم اللغة هذا، لأن المستخدمين أنفسهم أو اللاعبين لا يعرفون خصائص اللعبة الجيدة. ويمكن إنجاز خصائص اللعبة المناسبة الجيدة في الآتي:

١- ملاءمة اللعبة لمستوى الدارسين.

٢- إشراك اللعبة لأكثر عدد من الدارسين.

الذي **كُتبت** له، فكانت ضمن كتب العلوم والرياضيات واللغات **لسمح** من الألعاب تعلمها طلابنا وبرعوا فيها، أما لغتنا العربية فلأسف لم **ينته** التربويون إلى هذه المهارات إلا متأخرين.

### أولاً- مفهوم الألعاب اللغوية

لقد استخدم مصطلح الألعاب في تعليم اللغة؛ هي نشاط يتم بين الدارسين متعاونين أو متنافسين للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية.<sup>68</sup> وهذه الألعاب تخضع لإشراف المعلم وتوجيهه؛ حيث تسهم هذه الألعاب في تيسير عملية تعلم اللغة في شكل لعبة محكمة بقواعد معينة.

وعلى هذا الأساس يمكن توضيح أهمية الألعاب اللغوية في النقاط التالية :

إن الألعاب اللغوية المختارة اختياراً جيداً تسمح للتلاميذ بالتدريب على مهارات اللغة الأربعة، فضلاً عن ذلك فهي توظف اللغة المفيدة ذات المعنى توظيفاً جيداً داخل سياقات واقعية حقيقية.

الاستماع والقراءة والكتابة والمحادثة.<sup>67</sup> ولتحقيق اكتساب المتعلم القدرة على الاتصال اللغوي الفعال السليم بالجامعة الإسلامية الحكومية بيكالونجان جاوى الوسطى بكتاب "العربية بين يديك" نحتاج الألعاب اللغوية نوع من أنواع الوسائل التعليمية. ويجب علينا أن نختار الألعاب اللغوية التي تناسب مع كفاءة الطلبة في الفصل.

هل يمكن أن نعلم العربية عن طريق اللعب؟ وهل لغة العربية تتحمل اللعب؟ والجواب لم لا؟. فاللغة العربية لغة كباقي اللغات يتم تطويعها أو تطويع بعضها لاكتسابها عن طريق اللعب والمرح والإنشاد، ولا سيما في عصرنا الحاضر، بيد أن مؤدبينا قبل المدارس الحديثة لم يغفلوا هذا الجانب بالرغم من جدبتهم وصرامتهم، فقد علموا الأطفال حروف اللغة العربية عن طريق الإنشاد، فبعضنا قد سمع أنشودة «ألف لا شيء عليها والباء نقطة من تحتها).

وفي عصرنا الحديث تفرعت علوم اللغة وأصبح كل فرع مستقل عن غيره، وزاد العبء على الطالب لا سيما بعد اتساع المعرفة وشمولها لمواد عديدة كالرياضيات والعلوم والاجتماعيات واللغات وما يتفرع منها، وبما أن فروع المواد العلمية دخل إلينا متأخراً فقد تم الاقتباس منها بعد ترجمتها فجاء بعض مناهجها يتلاءم مع روح العصر

قاسم البرى، **أثر استخدام الألعاب اللغوية فى منهاج اللغة العربية فى** <sup>67</sup> **تمية الأنماط اللغوية لدى طلبة المرحلة الأساسية،** (الأردن: المجلة الأردنية فى العلوم التربوية مجلد 7 عدد 1، 2011)، ص. 23.

ناصر مصطفى، **الألعاب اللغوية فى تعليم اللغات الأجنبية مع تمثلة لتعليم العربية** <sup>68</sup> **لغير الناطقين بها،** (الرياض: دار العربية، 1983)، ص. 12-13.

**المهارة: أنواع اللعبة اللغوية على ثلاثة أقسام (١) لعبة اللغوية لترقية مهارة المفردات والكلمات، (٢) لعبة اللغوية لترقية مهارة المحادثة و (٣) لعبة اللغوية لترقية مهارة الكتابة.**  
ومن أنواع اللعبة اللغوية لترقية مهارة المفردات والكلمات

### الأول: لعبة الإتصال الألفاظ

المهدف هذه اللعبة كسب الطلبة انتاج الألفاظ السريعة والمناسبة، وإجراء هذه اللعبة لكل جميع الطلبة أن يستمعوا من الألفاظ المنطوقة من الطلبة الآخرين واستمرارها بالحروف النهائية من الأسماء والأفعال والحروف، مثال: قال الطالب الأول: بقر، واستمر الطالب الثاني: رفض، واستمر الطالب الثالث: ضياء، واستمر الطالب الرابع: أكل، وهكذا إلى الطالب الأخير.

### الثاني: تعبير الصور

المهدف هذه اللعبة هو تسهيل الطلبة بحفظ المفردات بتعبير الصور المعروضة، مثل: صورة الخذاء وصورة الكراسة وغيرها

### الثالث: تصفيق المفردات

للجميع في المناهج على مراعاة من ليس له أدنى معرفة بالعربية، ثم تتدرج حتى نصل بهم إلى إتقان المهارات الأساسية للغة.  
بعد المسح الشامل شرع المؤلفون في وضع الهيكل الأساسي للكتاب، ثم شرعوا في تأليفه حتى اكتملت سلسلة "العربية بين يديك" في سبعة كتب: ثلاثة كتب للطالب (يصاحبها مادة صوتية مرفقة لجميع نصوص الكتاب)، يمثل الأول: المستوى المبتدئ، على إرشادات وتوجيهات في تعليم اللغات كما تشتمل على كيفية تدريس كتب الطالب الثلاثة، إضافة إلى احتواها على حل جميع تدريبات كتاب الطالب، والسابع معجم مصور.  
تحتوي هذه السلسلة على منهج شامل لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، يبدأ مع الدارس من نقطة الصفر، ويستمر معه حتى يجيد العربية إجادة تمكنه من مواصلة الدراسات العليا باللغة العربية.<sup>69</sup>  
استخدمت جامعتنا هذا الكتاب منذ السنة الدراسية ٢٠١٢-٢٠١٣م في تعليم اللغة العربية إلى الحالى.

ثالثاً: أنواع الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية بكتاب "العربية بين يديك"

صالح بن عبد الله الشثري، دور العربية للجميع في تدريب معلمى اللغة العربية<sup>69</sup> (مالانج: uin malang لغويين الناطقين بها فى جامعات مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ، (مالانج: press 52-50، ص. 2011)،



## السادس: أين ذلك؟

الهدف هذه اللعبة تدريب الطلبة في تحديد مجموعة الكلمات وطريقة هذه اللعبة أعطى المدرس البطاقة لكل فرقة الطلاب وفي كل البطاقة موضوع خاص، مثل موضوع الحيوان كالدجاج- النمل - الفيل - الغنم الكلب وموضوع في البيت كالسرير- قريميد - المطبخ- الباب-البلاط-الخزانة، وموضوع في المدرسة كالكتب- والسبورة - والكرسى- والقاموس- والخريطة.

## السابع: مذكر ومؤنث

الهدف هذه اللعبة تعليم استخدام المفردات باسم الإشارة، وإجراء هذه اللعبة تكوين الصور، مثل صورة المرأة وصورة الكرسي وصورة السبورة، هل هو أو هي مذكر أم مؤنث؟

## الثامن: مرادف و مضادة

الهدف : استطاع الطلاب تحديد مجموعة الكلمات من حيث المرادف والمضادة وإجراء هذه اللعبة وزع الأستاذ الطلبة بمجموعتين (مجموعة أ ومجموعة ب) ثم وزع بطاقات للطلبة بطريقة عشوائية وأمر الأستاذ الطلبة في مجموعتين للحصول على شريكهم بين الكلمات **المضادة والمرادفة، مثل:**

الهدف هذه اللعبة هو تعرّف الطلبة عن موضوع العدد وأسماء الأيام والشهور والساعات بتصفيق الطلبة في كنفهم واحد واحد ، مثال صفق الأستاذ الطالب مرتين (موضوع اسم الشهر القمرية)، ثم أجاب الطالب الأول صفر ثم صفق الأستاذ كنف الطالب الثاني ثلاث مرات (موضوع الساعات) وأجاب الطالب الثاني: الساعة الثالثة.

## الرابع: من أنا؟

إجراء هذه اللعبة كسب الطلبة لتخمين المفردات بإجابة السؤال الوصفي المطروحة من أنا؟، مثال، سأل الأستاذ: أنا رجل يتعلم مني الناس العلوم، من أنا؟، وأجاب الطالب الأول: معلّم، قال الأستاذ: صحيح، ثم سأل الأستاذ الطالب الثاني: أنا رجل أصنع الكرسي والخزانة، من أنا؟ وأجاب الطالب الثالث: النجار، وقال الأستاذ: صحيح، حتى النهاية

## الخامس: العثور على كلمات المضادة

إجراء هذه اللعبة تدريب الطلبة للتعرف وتزويد المفردات الجديدة وترجمتها ومضاداتها، مثال: ممرض - طبيب، مدرس-طالب، أحنى-أحنى، عم- عمّة. وأما الطلبة الذين لم يعثروا مضاداتها من الكلمات فعليهم العقاب.

رقم	مجموعة أ	مجموعة ب
١	غال	رخص
٢	مذيع	الراديو

### التاسع: مسابقة رفع بسرعة الكلمات

الهدف هذه اللعبة هو تعرّف الطلبة عن المفردات والكلمات من أفعال الماضي والمضارع والأمر، وإجراء هذه اللعبة وزع الأستاذ الطلبة بثلاث مجموعات. مجموعة الأولى من الفعل الماضي ومجموعة الثانية بفعل المضارع ومجموعة الثالثة بفعل الأمر ثم قرأ الأستاذ ترجمة المفردات بلغة الإندونيسية، مثل: (eat) makan، وأمر الأستاذ الطلبة في كل المجموعات لسرعة رفع البطاقة التي تعني makan بلغة العربية (أكل)، وأمر الأستاذ لأسرع المجموعة في رفع البطاقة لقراءتها وتصريفها، مثل: أكل - يأكل - كل، ثم تكوينها على الجمل مثل: أكل أحمد الرز أو يأكل أحمد خبزا أو كلوا واشربوا ولا تسرفوا.

### العاشر: البحث المفردات الغريبة

الهدف هذه اللعبة تدريب الطلبة عن مهارتهم في تعريف تصنيف المفردات واكتشاف المفردات المختلفة، وإجراء هذه اللعبة أمر الأستاذ الطلبة لإختيار الكلمة الغريبة من الكلمات الآتية، مثال:

١- تاجر - يقوم - يرجع - تذهب

٢- أب - كبير - أم - أخ

٣- حصان - بقرة - سكين - فأر

### ب- اللغات الشفهية

أنواع الألعاب الشفهية

الألعاب الشفهية كثيرة، منها ألعاب "التعرف" وألعاب "التخمين" وألعاب "السؤال والجواب".

### الأول: لعبة "هل أنت قوى الملاحظة"

اللغة: وصف الأشياء والأماكن

المهارة: الاستماع والكلام

الإجراء جماعى للصف

أمر المدرس جميع الدارسين أن يلاحظوا ما حولهم في الفصل أو خارج الفصل. يخبر المدرس الدارسين ألا ينظروا خلفهم ويسألهم عما يوجد خلفهم، وطلب منهم أيضا وصف الأشياء التي

أحمد: اوه أنا في مارس

أحمد: ما شهر ولادتك يا كريم؟

كريم: يونيو

كريم: "أنا ولدت في يونيو كذلك يا كريم

كريم: نحن ولدنا في نفس الشهر.

ثم أمر الأستاذ الطلبة في أوجه التشابه لقدم أمام الفصل للتعرف بينهم، مثل: أنا طه عندي ثلاثة أصدقاء، هم سعيد وسلمان وزينب، أنا ولدت في شهر أغسطس سلمان ولد في شهر أغسطس وزينب ولدت في أغسطس كذلك نحن جميعا ولدنا في شهر أغسطس.

### ج- اللغات في مهارة الكتابة

#### الأول: تكوين الكلمة

إجراء هذه اللعبة أمر الأستاذ الطلبة لإعداد الأوراق وأمر الطلبة لرسم الخط العمودي على الورق، مثل:

رقم	الحرف الأول	الكلمات	الحرف الأخير
١	ك	كراستك أكبر من كراستي	ي
٢	ر	رحل المسافر بالأتوبيس	س
٣	س	سمعت صوت الأبقار	ر

الطالب الأول: نعم

الطالب الثاني: هل أنت من دول العربية؟

الطالب الأول: نعم

الطالب الثاني: هل أنت بطل في عصر النبي محمد صلى الله عليه وسلم

أو عصر الصحابة؟

الطالب الأول: لا

الطالب الثاني: هل أنت بطل في عصر التابعين وتابع التابعين؟

الطالب الأول: نعم

الطالب الثاني: هل أنت بطل في حرب الصليب؟

الطالب الأول: نعم

الطالب الثاني: هل أنت صلاح الدين الأيوبي

الطالب الأول: نعم صححت

الخامس: اكتشف من هو؟

وهذه اللعبة هي اكتشاف الشخص في نفس التاريخ وشهر

الميلاد ونفس الهواية وغيرها، وإجراء هذه اللعبة أعطى الأستاذ الطلبة

فرصة الوقت لمدة دقيقة ودقيقتين لبحث زملاء الذين أوجه التشابه في

نفس التاريخ وشهر الميلاد ونفس الهواية وغيرها في الفصل، مثل:

أحمد: في أي شهر ولدت يا علي؟

علي: أنا ولدت في شهر يناير

يذكرونه. ويجوز للمدرس أن يسألهم عما يستطيعون تذكره في  
الشارع أو أمام الفصل.<sup>70</sup>

### الثاني: قلم التعرّف

الهدف هذه اللعبة هو ذكر المعلومات ورفع مهارة الكلام  
للطالبة وإجراء هذه اللعبة أمر الأستاذ الطالبة للجلوس والقيام حوا  
الدائرة وأعطى الأستاذ قلما لأحد الطالبة وأمره للتعرف عن الاسم  
والعنوان ومؤهل الدراسي وبعد أجاب الطالب الأول ثم أعطاه للطالب  
الثاني وأمره للتعرف عن شخصيته الذاتية، وهكذا.<sup>71</sup>

### الثالث: الأسرة ١٠٠

الهدف هذه اللعبة تطوير وتدريب الطالبة في كفاءة اقتراح  
وتكوين الأسئلة مختلفة بأسئلة غيرها من الطالبة. إجراء هذه اللعبة وزع  
الأستاذ الطالبة على مجموعات و أعطى الأستاذ كلمة رئيسية لكل  
مجموعة ثم أمر الأستاذ الطالبة بتلك المجموعة لإجراء المحادثة، مثل: كلمة  
رئيسية (كتاب).

طالب الأول: هل لك كتاب؟

طالب الثان: نعم لى كتاب، أين كتابك؟

طالب الثالث: كتابي فى الحقيبة..... وهكذا.

مثال الثانى : كلمة رئيسية (التسوق).

طالب الأول: كيف تذهب الأم إلى الأسواق؟

طالب الثانى:: تذهب أمى إلى أسواق بالدراجة متى تذهب أم أنيسة إلى

الأسواق للتسوق؟

طالب الثالث: فى يوم الأحد.

الرابع: تخمين ماسم البطل؟

وهذه اللعبة من نوع من اللعبة من أنا، وإجراء وهذه اللعبة

همس الأستاذ الطالب الأول ليكون دور شخصية مشهورة فى أى

المجالات ثم أمر الأستاذ الطالب الثانى لتخمين ماسمه الأصلي، مثل:

يكون الطالب الأول دور بطل المشهور "صلاح الدين الأيوبي"

وسأل الطالب الثانى: هل أنت رجل؟

الطالب الأول: نعم

الطالب الثانى: هل أنت بطل أفلام؟

لطالب الأول: لا

الطالب الثانى: هل أنت بطل فى تاريخ الإسلامى؟

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إيضاعات، لمعلمى اللغة العربية لغير*<sup>70</sup>  
*الناطقين بها*، (الرياض، مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر: 1432هـ)، ص. 130  
<sup>71</sup> Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode Permainan*  
*Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, (Yogyakarta, DIVA  
Press: 2011), hlm. 77.

٤	ي	يكتب محمد رواية ويعطيها لك	ك
---	---	----------------------------	---

الثاني: هذا حرفي الأخير

الهدف هذه اللعبة كفاءة الطلبة في كتابة المفردات جيدة وصحيحة، وإجراء هذه اللعبة وزع الأستاذ الطلبة على ثلاث مجموعات أو خمس مجموعات ولكل مجموعة مسابقة في تعبير الكلمات الكثيرة من الحروف الهجائية الأخيرة، و المجموعة التي حصلت على أكثر المفردات فعليها الجائزة من المدرّس، مثل: ن - م - ر - ة - ب - د .

مجموعة الأولى : متين - نوم - مر - مسكرة - باب - جلد

مجموعة الثانية: الطين - فتن - أفلام - السلام - مسمار - مسطرة - أب - زيد

مجموعة الثالث: جنّ - جنين - رنين - السمين - السمّ - مرور - مكنسة - أرنب - جدّ.

والفائز هذه اللعبة هي مجموعة الثالثة لأنها كسبت المفردات أكثر من مجموعة غيرها.

الثالث: هذا حرفي الأول

الهدف هذه اللعبة كفاءة الطلبة في كتابة المفردات جيدة وصحيحة، وإجراء هذه اللعبة وزع الأستاذ الطلبة على ثلاث مجموعات

أو خمس مجموعات ولكل مجموعة مسابقة في تعبير الكلمات الكثيرة من الحروف الهجائية الأولية، والمجموعة التي حصلت على أكثر المفردات فعليها الجائزة من المدرّس، مثل: الحرف الأول (ج - م - ل - ب - ف).

مجموعة الأولى: جديد - متين - لحم - بردة - فيل

مجموعة الثانية : جرس - جاموش - مريض - مرتاد - لبيل - لذيد - بوبّابة - بقالة - فرن - فرجار

مجموعة الثالثة: جار - جوع - ممرض - لون - بستان - فائدة

وأما الفائزة هي المجموعة الثانية التي حصلت أكثر المفردات من غيرهما.

الرابع : السؤال في القصة

الهدف هذه اللعبة تطوير الطلبة مهارة الكتابة وإجابة السؤال، وإجراء هذه اللعبة أمر الأستاذ الطلبة للجلوس الدائرة على المائدة وأمرهم لإجابة الأسئلة في القصة، مثل:

الأستاذ: يا أحمد، هي آلة تساعد الخادمة في عملها؟

أحمد: مكنسة

الأستاذ : يا فاطمة، هي تعمل في الطائرة وتساعد الركاب في احتياجاتهم؟

فاطمة : مضيضة



وهذه اللغات اللغوية لترقية مهارة الكتابة والمحادثة والكتابة للطلبة وهذا البحث معرفة استخدام الألعاب اللغوية في تنمية الأنماط اللغوية لطلبة الجامعة الإسلامية الحكومية بيكالونجان جاوى الوسطى إندونيسيا في السنة الدراسية ٢٠١٣-٢٠١٤م. وهذه الألعاب اللغوية نوع من أنواع الوسائل التعليمية، ونشاط مهم من أنشطة التعليم الاتصالي، وبخاصة إذا وضعنا في الاعتبار أن الصف مكان مصطنع لتعليم اللغة. وتحقق الألعاب قدرا كبيرا من الواقعية، التي لا بد منها عند الاتصال. ونستخدم الألعاب اللغوية مع الطلبة غير أننا يجب أن نختار الألعاب التي تناسب كلا منهما.

### المراجع

البرى، قاسم. ٢٠١١. أثر استخدام الألعاب اللغوية في منهاج اللغة العربية في تنمية الأنماط اللغوية لدى طلبة المرحلة الأساسية، (الأردن: المجلة الأردنية في العلوم التربوية مجلد ٧ عدد ١).

**الطريق، صالح بن عبد الله.** ٢٠١١. دور العربية للجميع في تدريب معلمى اللغة العربية لغير الناطقين بها في جامعات مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ، (مالانج: UIN Malang Press)

الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم. ١٤٣٢هـ. إضاءات، لمعلمى اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض، مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر)

مصطفى، ناصف. ١٩٨٣. الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية مع تمثلة لتعليم العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: دار المريّة)

Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati. 2011. *Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, (Yogyakarta, DIVA Press)